

Norme vincolanti d'impresa (BCR)

A. INTRODUZIONE

B. APPLICABILITÀ

C. AMBITO DI APPLICAZIONE

D. POLITICA

E. RIFERIMENTI

F. REVISIONE

Data di emissione: 15 maggio 2017
Data di ultima revisione: 15 maggio 2017
Data di ultima modifica: 15 maggio 2017

A. INTRODUZIONE

UTC rispetta i legittimi interessi alla privacy delle persone di cui tratta Dati personali, tra cui, ad esempio, i suoi amministratori, dirigenti, dipendenti, appaltatori, clienti, fornitori e venditori.

UTC ha adottato Norme vincolanti d'impresa (Binding Corporate Rules o “BCR”) per disciplinare il proprio trattamento di Dati personali di Individui. UTC Fire & Security EMEA BVBA (“UTC F&S”)¹ è l’Affiliata principale e, in coordinamento con la Sede centrale di UTC (la sede principale statunitense), è responsabile di porre rimedio alle violazioni delle BCR.

L’Allegato A fornisce definizioni per i termini e gli acronimi utilizzati nelle presenti BCR.

I Dati personali che UTC trasferisce possono includere: informazioni relative alle risorse umane (dipendenti e manodopera in affitto); informazioni di contatto aziendali per clienti, fornitori, venditori, rappresentanti e altri partner commerciali; informazioni da consumatori dei prodotti UTC, generalmente informazioni relative a garanzie e informazioni limitate (ad es., il nome e l’indirizzo) riguardo a consumatori che hanno stipulato un contratto di servizi con una Divisione operativa; informazioni su visitatori e su rappresentanti e distributori non dipendenti; e informazioni raccolte sull’uso di prodotti e servizi Otis e CCS da parte degli utenti di tali prodotti e servizi. I Dati personali vengono trasferiti all’interno di UTC a seconda dei prodotti e dei servizi forniti e del supporto richiesto per particolari servizi o progetti. La maggior parte dei Dati personali viene trasferita alla Sede centrale di UTC situata negli Stati Uniti.

B. APPLICABILITÀ

1. Le presenti BCR sono obbligatorie per la Sede centrale e per le Divisioni operative di UTC che hanno sottoscritto l’Accordo intragruppo. Tali entità dovranno garantire che il loro Personale rispetti le presenti BCR al momento di effettuare il trattamento di Dati personali di un Individuo. UTC stabilirà e implementerà controlli chiari e coerenti a livello di tutta l’azienda per garantire l’osservanza delle BCR.
2. Come requisito minimo, UTC dovrà rispettare tutte le leggi e normative sulla protezione dei Dati personali ad essa applicabili in tutto il mondo. Le disposizioni di leggi e normative locali e le altre restrizioni applicabili a UTC che impongono un livello di protezione dei dati più elevato avranno la priorità rispetto alle presenti BCR. In caso di un conflitto tra la legge applicabile e le presenti BCR che sia suscettibile di impedire alla Sede centrale o ad una o più Divisioni operative di UTC di adempiere ai loro obblighi in base alle BCR e che influisca in maniera sostanziale sulle garanzie quivi fornite, l’entità interessata dovrà prontamente darne avviso al Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC (Associate General Counsel, Data

¹ UTC Fire & Security EMEA BVBA, Kouterveldstraat 2, 1831 Diegem, Belgio.



Privacy and Security o “AGC DPS”), salvo laddove fornire tale avviso sia vietato da un'autorità preposta all'applicazione della legge o per legge. Il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC, in cooperazione con il Comitato consultivo sulla privacy e l'entità e le Unità aziendali interessate, determinerà la linea d'azione appropriata e, in caso di dubbi, consulterà l'autorità responsabile della protezione dei dati competente.

3. Le presenti BCR si applicano inoltre alle Divisioni operative e alla Sede centrale quando esse effettuano il trattamento di Dati personali di un Individuo per conto di altre entità di UTC. Le entità responsabili del trattamento dei Dati personali devono essere vincolate dalle Clausole di Trattamento Interno di cui all'Allegato B alle presenti BCR.
4. In caso di conflitto tra le presenti BCR e la Sezione 24 del Manuale di politica aziendale, le presenti BCR prevarranno in relazione ai Dati personali provenienti direttamente o indirettamente dallo Spazio economico europeo o dalla Svizzera.

C. AMBITO DI APPLICAZIONE

Le presenti BCR disciplinano il trattamento da parte di UTC dei Dati personali di Individui ovunque essi si trovino, fatta eccezione per il fatto che (i) l'obbligo di ottenere il consenso esplicito per Dati personali sensibili, (ii) le disposizioni contenute nella Sezione D.6, paragrafi 1-6, per quanto riguarda i diritti d'azione degli Individui e le garanzie, (iii) la Sezione B.4 relativa alle discrepanze tra le BCR e la Sezione 24 del Manuale di politica aziendale e (iv) la parte della Sezione D.1(f) relativa alla condivisione dei dati con autorità preposte all'applicazione della legge e con autorità regolatorie, si applicheranno esclusivamente ai Dati personali provenienti direttamente o indirettamente dallo Spazio economico europeo o dalla Svizzera.

D. POLITICA

1. Principi in materia di tutela dei dati: in tutte le sue attività, UTC dovrà:

a) Trattare i Dati personali in maniera corretta e lecita

I Dati personali degli Individui dovranno essere trattati per finalità identificate (1) sulla base del consenso; (2) quando richiesto o consentito dalla legge del paese di origine, o (3) per scopi legittimi, quali, ad esempio, la gestione delle risorse umane, interazioni d'affari con clienti e fornitori e una minaccia di danno fisico.

I Dati personali sensibili degli Individui potranno essere trattati solamente quando: (1) richiesto per legge nel paese di origine dei dati; (2) con l'esplicito consenso dell'Individuo ove consentito dalla legge; o (3) ove necessario per proteggere gli interessi vitali dell'Individuo o per l'instaurazione, esercizio o difesa di un'azione legale da parte della Sede centrale o di una Divisione operativa.



I Dati personali degli Individui non potranno essere trattati per alcuna finalità incompatibile salvo che ciò non sia consentito in base ad una delle condizioni stabilite nel paragrafo immediatamente precedente, ad esempio, per mezzo dell'ottenimento di un nuovo consenso.

b) Trattare esclusivamente Dati personali che siano pertinenti

UTC dovrà adoperarsi per garantire che il trattamento di Dati personali degli Individui sia adeguato, pertinente e non eccessivo rispetto allo scopo o agli scopi per cui le informazioni vengono trattate. Inoltre, UTC non dovrà conservare Dati personali di Individui più del tempo necessario per gli scopi per cui sono stati raccolti, salvo che con il consenso dell'interessato quando utilizzati per un nuovo scopo o salvo altrimenti richiesto dalle leggi, regolamenti, procedimenti giudiziari, procedimenti amministrativi, procedimenti arbitrari o requisiti di verifica applicabili. UTC dovrà adoperarsi per garantire che i Dati personali degli Individui in suo possesso siano accurati e aggiornati.

c) Fornire opportuno avviso agli Individui i cui Dati personali sono oggetto di trattamento da parte delle Divisioni operative

Salvo che l'Individuo sia già a conoscenza delle seguenti informazioni, la Sede centrale e/o la Divisione operativa pertinente dovranno, al momento della raccolta dei Dati personali, fornire avviso agli Individui per quanto concerne i Dati personali che saranno raccolti; l'entità di UTC responsabile per i Dati personali raccolti; la finalità o le finalità per cui tali Dati personali saranno raccolti; terze parti con cui UTC condividerà le informazioni; le scelte e i diritti forniti agli Individui; i mezzi per limitare la raccolta, l'utilizzo e la divulgazione di Dati personali e le conseguenze di tali scelte; e (vii) le modalità per contattare UTC con domande o reclami riguardo a questioni in materia di privacy. In casi eccezionali, laddove fornire tale avviso comporti un onere sproporzionato (ad es., qualora i Dati personali non siano stati ottenuti dagli stessi Individui), UTC può decidere, dopo attenta considerazione, di non fornire avviso agli Individui o di posticipare l'invio dell'avviso.

d) Rispettare i diritti legittimi alla privacy degli Individui di richiedere l'accesso e la rettifica dei loro Dati personali

UTC dovrà consentire agli Individui di richiedere l'accesso a e la rettifica dei loro Dati personali. La Sede centrale e/o la Divisione operativa pertinente dovrà adempiere alle richieste entro un ragionevole periodo di tempo, a condizione che tali richieste non siano manifestamente infondate o eccessive. Ricade sulla Sede centrale e/o sulla Divisione operativa pertinente l'onere di dimostrare il carattere manifestamente infondato o eccessivo della richiesta. Agli Individui potrebbero venire richiesto di fornire una prova della loro identità e di pagare una commissione di servizio, come consentito dalla legge applicabile.



Sulla base di motivi fondati legittimi, gli Individui possono opporsi al trattamento dei loro Dati personali o richiederne il blocco o la cancellazione. UTC adempierà a tali richieste a meno che la conservazione dei Dati personali non sia richiesta da obblighi contrattuali, requisiti di controllo, obblighi legali o normativi o per difendere la società da azioni legali. Gli individui saranno informati delle conseguenze che possono derivare dalla loro scelta di non consentire ad UTC il trattamento dei loro Dati personali, tra cui, ad esempio, l'impossibilità per UTC di fornire un servizio richiesto o di stipulare una transazione. Gli Individui saranno inoltre informati riguardo all'esito della loro richiesta.

Con l'eccezione di quegli Individui che hanno scelto di non ricevere determinate comunicazioni e in conformità alla legge applicabile, UTC può trattare Dati personali di Individui per inviare loro comunicazioni sulla base dei loro interessi. Agli Individui che non desiderano ricevere comunicazioni di marketing da UTC saranno offerti mezzi facilmente accessibili per opporsi alla ricezione di ulteriore pubblicità, ad esempio, nelle impostazioni del loro account o seguendo le indicazioni fornite tramite un'email o da un link nella comunicazione. In caso di dubbi sull'applicazione delle normative anti-spam, si prega di contattare privacy.compliance@utc.com.

Nei casi in cui UTC effettui decisioni automatizzate riguardo ad Individui sulla base dei loro Dati personali, UTC dovrà fornire misure adeguate per salvaguardare i legittimi interessi degli Individui, tra cui, ad esempio, fornendo informazioni circa la logica alla base della decisione e la possibilità di ottenere la modifica della decisione e consentendo agli individui di fornire il loro punto di vista.

e) Implementare appropriate misure di sicurezza tecniche ed organizzative

Al fine di prevenire il trattamento non autorizzato o illecito, l'alterazione accidentale, la divulgazione o l'accesso non autorizzati o la perdita, distruzione o il danneggiamento di Dati personali, UTC si impegna ad implementare appropriate misure di sicurezza tenendo conto della delicatezza e dei rischi del trattamento in questione, della natura dei Dati personali interessati e delle politiche aziendali applicabili. Le Divisioni operative dovranno implementare un solido Piano di risposta alle violazioni di dati o aderire al Piano di risposta alle violazioni di dati di UTC, che dovrà definire le risposte e i rimedi appropriati per qualsiasi effettiva Violazione di dati.

UTC dovrà stipulare un accordo scritto che obblighi qualsiasi Fornitore di servizi a rispettare le presenti BCR o requisiti equivalenti e a trattare Dati personali esclusivamente in conformità alle istruzioni di UTC. L'accordo scritto deve utilizzare i termini e le condizioni standard forniti da UTC e qualsiasi modifica deve essere approvata dall'Esperto di protezione dei dati designato dell'Unità aziendale o dal Responsabile di Affari Legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC.



f) *Non trasferire Dati personali di Individui a Terzi o a Fornitori di servizi al di fuori del SEE e della Svizzera senza misure di tutela appropriate*

Qualora UTC trasferisca Dati personali di Individui a Terzi o a Fornitori di servizi esterni ad UTC e che (1) sono situati in paesi che non forniscono adeguati livelli di protezione (ai sensi della direttiva 95/46/CE), (2) non sono coperti da norme vincolanti d'impresa approvate, o (3) non hanno posto in essere altri accordi che soddisfino i requisiti di adeguatezza dell'UE, la Sede centrale e/o la Divisione operativa pertinente dovranno garantire in relazione a:

- Terzi, che essi implementeranno adeguati controlli contrattuali, quali, ad esempio, clausole contrattuali modello, che forniscano livelli di protezione commisurati alle presenti BCR o, in alternativa, che essi garantiranno che il trasferimento (1) avvenga con il consenso inequivocabile degli Individui, (2) sia necessario per concludere o eseguire un contratto concluso con gli Individui, (3) sia necessario o richiesto per legge sulla base di motivi rilevanti di interesse pubblico², (4) sia necessario per proteggere gli interessi vitali degli Individui; o (5) sia necessario per l'instaurazione, l'esercizio o la difesa di procedimenti legali.
- Responsabili del trattamento, che essi implementeranno controlli contrattuali, quali, ad esempio, clausole contrattuali modello, che forniscano livelli di protezione commisurati alle presenti BCR.

2. **Governance:** UTC si impegna a mantenere una infrastruttura di governance idonea ad assicurare il rispetto delle presenti BCR. Tale infrastruttura è costituita da:

- a) *Responsabili di Etica e Conformità (Ethics and Compliance Officers o "ECO"):* tali Responsabili facilitano il rispetto delle BCR e sono il punto di contatto interno per commenti e reclami interni relativi alle BCR. UTC dovrà garantire che i propri Responsabili di Etica e Conformità siano adeguatamente formati per ricevere ed esaminare reclami sulla privacy, per fornire assistenza nella risoluzione di problemi relativi alla privacy e per inoltrare i reclami alle risorse appropriate, quali, ad esempio, l'Esperto di protezione dei dati appropriato o l'Ufficio Privacy, per la revisione e risoluzione laddove necessario.
- b) *Programma Ombudsman:* gli individui che formano parte del Programma Ombudsman manterranno un meccanismo per ricevere commenti e reclami sia interni che esterni relativi alle BCR. Il Programma Ombudsman di UTC fornisce un canale sicuro e confidenziale per Individui, Fornitori di servizi e

² In conformità alla legge applicabile, le Divisioni operative possono condividere Dati personali con autorità preposte all'applicazione della legge e autorità di vigilanza qualora ciò sia necessario in una società democratica per salvaguardare la sicurezza nazionale e pubblica, per la difesa, prevenzione, indagine, accertamento e perseguimento di reati penali e per conformarsi a sanzioni come previsto negli strumenti nazionali e/o internazionali.



Terzi per cercare orientamenti, porre domande, effettuare commenti e segnalare presunti abusi. Il Programma Ombudsman inoltra i reclami alle risorse appropriate, quali, ad esempio, l'Esperto di protezione dei dati appropriato o l'Ufficio Privacy, per la revisione e risoluzione ove necessario, previo consenso del reclamante.

- c) *Esperti di protezione dei dati*: ogni Unità aziendale nominerà almeno un Esperto di protezione dei dati per servire come una risorsa per i Responsabili di Etica e Conformità e altri soggetti all'interno dell'Unità aziendale per questioni attinenti alla privacy. Gli Esperti di protezione dei dati forniranno assistenza al loro management nel garantire la conformità locale alle presenti BCR e nell'identificazione e correzione di eventuali mancanze all'interno dell'Unità aziendale. UTC dovrà assicurare che tali Esperti di protezione dei dati dispongano di risorse sufficienti e di poteri indipendenti per svolgere il loro ruolo.
- d) *Responsabili della protezione dei dati (Data Protection Officers o "DPO")*: il ruolo dei Responsabili della protezione dei dati è definito dalle leggi applicabili. I Responsabili della protezione dei dati sono nominati laddove richiesto dalla legge applicabile. I Responsabili della protezione dei dati si coordinano regolarmente con il Responsabile di Affari Legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC.
- e) *Comitato consultivo sulla privacy (Privacy Advisory Committee o "PAC")*: il Comitato consultivo sulla privacy sarà responsabile della supervisione generale del programma di conformità alla privacy di UTC, ivi compresa l'implementazione delle BCR. Il Comitato consultivo sulla privacy sarà composto dagli Esperti di protezione dei dati, in rappresentanza delle loro rispettive Unità aziendali, nonché da rappresentanti di Risorse Umane (Human Resources o "HR"), Tecnologia dell'informazione (Information Technology o "IT"), Conformità al Commercio Internazionale (International Trade Compliance o "ITC"), Tutela ambientale, Salute e Sicurezza (Environmental, Health & Safety o "EH&S"), Finanza, Gestione della catena di distribuzione e UTC F&S. Altri membri possono essere aggiunti su base temporanea o definitiva, come necessario. Il Comitato consultivo sulla privacy, in collaborazione con il Responsabile di Affari Legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC e l'Ufficio Privacy, sviluppa e assicura l'implementazione globale di piani di conformità per rispondere ai risultati dei team di garanzia e controllo.
- f) *Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC (Associate General Counsel, Data Privacy and Security o "AGC DPS")*: il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati di UTC, in collaborazione con gli Esperti di protezione dei dati, diffonderà le BCR e assicurerà che le stesse siano effettivamente ed efficacemente implementate. Il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati sarà inoltre responsabile per la formazione e per



campagne di sensibilizzazione sulla riservatezza dei dati e per supportare gli Esperti di protezione dei dati e garantire che gli stessi siano debitamente formati, promuovendo al contempo l'esistenza e il proposito di requisiti di riservatezza di dati in aggiunta ai requisiti di base per la protezione delle informazioni proprietarie. Il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati fornirà orientamento e guiderà il Comitato consultivo sulla privacy. Il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati svolgerà il ruolo di Esperto di protezione dei dati per la Sede centrale.

- g) *Ufficio Privacy*: l'Ufficio Privacy è costituito dal Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati, dagli Esperti di protezione dei dati e da qualsiasi responsabile della protezione dei dati designato, nonché da qualsiasi personale aggiuntivo nominato dalle Divisioni operative o dalla Sede centrale. L'Ufficio Privacy partecipa al Comitato consultivo sulla privacy, risponde a e risolve qualsiasi osservazione o reclamo che giunge all'Ufficio Privacy o allo staff dell'Ombudsman e assiste i Responsabili di Etica e Conformità nel rispondere e risolvere eventuali osservazioni o reclami che vengono presentati al loro team.
- h) *UTC F&S*: l'UTC F&S parteciperà al Comitato consultivo sulla privacy tramite il suo Esperto di protezione dei dati o il suo Responsabile della protezione dei dati. In caso di prove di violazioni delle BCR, il Comitato consultivo sulla privacy o il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati informeranno l'UTC F&S e, in coordinamento con essa, collaboreranno con la Sede centrale e/o la Divisione operativa pertinente e il suo Esperto di protezione dei dati per implementare i rimedi appropriati.

3. Formazione: UTC dovrà garantire che le seguenti categorie di Personale ricevano una formazione annua sulle normative in materia di tutela dei dati, sicurezza e/o le normative anti-spam:

- Responsabili di Etica e Conformità;
- Esperti di protezione dei dati;
- Personale che gestisce i Dati personali degli Individui come parte integrante delle loro responsabilità; e
- Personale coinvolto nello sviluppo di strumenti utilizzati per il trattamento di Dati personali.

4. Monitoraggio e Verifiche: il Vice Presidente di Controlli Interni di UTC che supervisiona la funzione Controlli Interni, gestirà e implementerà regolari programmi di garanzia e di verifica per valutare la conformità alle presenti BCR e gestirà il follow-up con le Divisioni operative per garantire l'adozione di misure correttive. Il Vice Presidente di Controlli Interni con l'assistenza dello staff della funzione Controlli Interni, il Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati e le Divisioni operative, determineranno l'ambito appropriato del programma di verifiche di

conformità per le BCR per esaminare sistemi e processi che devono conformarsi alle presenti BCR.

I risultati delle verifiche di conformità alle BCR saranno comunicati al Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati che, a sua volta, informerà il Vice Presidente, Segretario e Responsabile di Affari legali di UTC, l'UTC F&S e il Comitato consultivo sulla privacy. Il Vice Presidente, Segretario e Responsabile di Affari legali di UTC comunicherà i risultati principali delle verifiche relative alle BCR al Consiglio di amministrazione della Sede centrale di UTC o ad un comitato del Consiglio, quale il Comitato di revisione. Le autorità responsabili della protezione dei dati competenti nello SEE e in Svizzera, su richiesta, possono ottenere l'accesso ai risultati delle verifiche correlate alle BCR.

- 5. Gestione delle richieste di accesso o di rettifica e reclami:** le richieste da parte di Individui per quanto riguarda il trattamento dei loro Dati personali dovranno essere indirizzate come di seguito indicato.

a) Interne - Da parte di Personale avente accesso all'Intranet di UTC

Il Personale dipendente diretto di UTC può indirizzare le proprie richieste e reclami al proprio rappresentante locale di Risorse Umane. Tutto il Personale, compresi i dipendenti, possono contattare il loro Responsabile locale, regionale o globale di Etica e Conformità (“ECO”), il Programma Ombudsman o l'Ufficio Privacy. Tali risorse possono essere contattate come segue:

Risorse Umane locali	Contattarle tramite i regolari canali interni
Responsabili di Etica e Conformità	http://ethics.utc.com/Pages/Global%20Ethics%20and%20Compliance%20Officers.aspx
Ombudsman	Internet: Ombudsman.confidential.utc.com Telefono: Dagli Stati Uniti, Canada e Puerto Rico, chiamare il numero 800.871.9065. Quando si chiama da fuori gli Stati Uniti, è necessario in primo luogo comporre il codice di accesso AT&T Direct disponibile qui. Ascoltare la richiesta di composizione di un numero (vocale o tono) e quindi comporre il numero verde per un Ombudsman.
	Mail: United Technologies Corporation, All'attenzione di: Programma Ombudsman 10 Farm Springs Road, 10FS-2 Farmington, CT 06032-2526 USA
Ufficio Privacy	privacy.compliance@utc.com

Reclami presentati a Risorse Umane locale, a Responsabili di Etica e Conformità o



all'Ufficio Privacy: tali reclami saranno gestiti dallo staff (Risorse Umane, Responsabile di Etica e Conformità o Ufficio Privacy) che le ha ricevute, con l'assistenza dell'Esperto di protezione dei dati appropriato o del Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati (o suo designato) ove necessario.

Reclami sulla privacy inviati al Programma Ombudsman: nella misura in cui il reclamante richieda un'ulteriore risposta e fornisca la propria accettazione, tali reclami saranno inoltrati all'Ufficio Privacy per la risposta e la risoluzione.

b) Esterne - Da tutti gli altri Individui

Richieste e reclami da tutti gli altri Individui possono essere indirizzate al Programma Ombudsman o all'Ufficio Privacy, che possono essere contattati come indicato di seguito:

Ombudsman	<p>Internet: Ombudsman.confidential.utc.com</p> <p>Telefono: Dagli Stati Uniti, Canada e Puerto Rico, chiamare al numero 800.871.9065. Quando si chiama da fuori gli Stati Uniti, è necessario in primo luogo comporre il codice di accesso diretto AT&T disponibile qui. Ascoltare la richiesta di composizione di un numero (vocale o tono) e quindi comporre il numero verde per un Ombudsman.</p> <p>Mail: United Technologies Corporation, All'attenzione di: Programma Ombudsman 10 Farm Springs Road, 10FS-2 Farmington, CT 06032-2526 USA</p>
Ufficio Privacy	<p>privacy.compliance@utc.com</p>

Nella misura in cui il reclamante richieda un'ulteriore risposta e fornisca la propria accettazione, i reclami in materia di privacy presentati al Programma Ombudsman saranno inoltrati all'Ufficio Privacy per la risposta e la risoluzione.

c) Ulteriori informazioni riguardo alla gestione dei reclami

I reclami e i risultati di verifiche che rivelino carenze strutturali a livello globale saranno gestiti dal Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati attraverso il Comitato consultivo sulla privacy al fine di garantire una risoluzione globale in collaborazione con l'UTC F&S e gli Esperti locali di protezione dei dati.

In qualsiasi circostanza in cui un reclamo non possa essere risolto a ragionevole soddisfazione del reclamante, l'ufficio di Risorse Umane locale, il Responsabile di Etica e Conformità o l'Esperto di protezione dei dati segnalerà la questione al Responsabile di Affari legali, Tutela e Sicurezza dei Dati. Il Responsabile di Affari legali, Tutela e



Sicurezza dei Dati, a sua volta, informerà l'UTC F&S di ogni reclamo che non possa essere risolto tramite le procedure disponibili.

UTC cercherà di fornire una prima risposta entro cinque giorni lavorativi dal ricevimento del reclamo/riciesta. A seconda della complessità e portata del reclamo/riciesta, tale periodo può essere più lungo, ma non potrà essere superiore ad un mese.

Nessuna disposizione delle BCR potrà influire sui diritti degli Individui ai sensi della legge locale applicabile di presentare un reclamo a un'autorità responsabile della protezione dei dati competente o a un tribunale in relazione ad una violazione della normativa applicabile da parte di una Divisione operativa situata nel SEE o in Svizzera.

- 6. Diritti di esecuzione degli Individui e Garanzie:** gli Individui disporranno dei diritti espressamente concessi loro ai sensi della presente Sezione, delle Sezioni B, C, D.1, D.5, D.7, D.8 e D.9 e del beneficio della garanzia fornita da UTC F&S nella presente Sezione.

Per presunte violazioni delle presenti BCR da parte della Sede centrale e/o di qualsiasi Divisione operativa situata al di fuori del SEE o della Svizzera, gli Individui possono:

- presentare un reclamo all'autorità belga per la protezione dei dati o all'autorità di protezione dei dati nella giurisdizione competente;
- intentare un'azione legale contro UTC F&S nei tribunali del Belgio, o
- intentare un'azione contro le entità UTC nello Spazio economico europeo o nella Svizzera che hanno trasferito i Dati personali, nelle loro rispettive giurisdizioni.

Per violazioni delle leggi applicabili da parte di Divisioni operative del SEE/Svizzera, gli Individui hanno il beneficio delle procedure di ricorso legale previste dalla legge nazionale applicabile.

Con l'assistenza della Sede centrale di UTC, l'UTC F&S sarà responsabile di assicurare che siano adottate azioni (1) per porre rimedio ad una violazione commessa dalla Sede centrale di UTC o dalle Divisioni operative operanti al di fuori del SEE; e (2) per pagare gli indennizzi aggiudicati agli Individui dai tribunali a cui viene fatto riferimento nella presente sezione per qualsiasi danno derivante dalla violazione delle BCR da parte della Sede centrale e/o di una Divisione operativa al di fuori del SEE e della Svizzera, a meno che la Divisione operativa interessata non abbia già pagato l'indennizzo o rispettato l'ordine.

Laddove gli Individui possano dimostrare di aver subito danni, in tal caso spetterà all'UTC F&S, in collaborazione con la Sede centrale di UTC, dimostrare che la Sede centrale e la Divisione operativa interessata non hanno violato i loro obblighi ai sensi delle presenti BCR. Ove tale prova possa essere fornita, l'UTC F&S è sollevata da qualsiasi responsabilità ai sensi delle BCR.



La Sede centrale di UTC sarà responsabile di assicurare che siano adottate azioni per porre rimedio a una violazione commessa da una Divisione operativa al di fuori del SEE e della Svizzera relativamente a Dati personali che non provengono direttamente o indirettamente dallo Spazio economico europeo o dalla Svizzera.

In relazione a paesi diversi dagli Stati membri del SEE e dalla Svizzera che riconoscono le presenti BCR come uno strumento legittimo per il trasferimento di Dati personali, gli Individui in tali paesi avranno il beneficio dei diritti espressamente concessi loro a norma delle Sezioni D. 1, D. 5, D. 7 e D. 9. Di conseguenza, gli Individui interessati in tali paesi possono adottare qualsiasi azione nel loro paese per far rispettare tali disposizioni contro la Divisione operativa responsabile della violazione delle BCR.

- 7. Cooperazione con le Autorità responsabili della protezione dei dati:** le Divisioni operative dovranno fornire tutta l'assistenza necessaria ragionevolmente richiesta dalle autorità responsabili della protezione dei dati competenti in relazione alle loro indagini e verifiche sulle BCR, ivi incluso fornendo i risultati di verifiche su richiesta.

UTC dovrà conformarsi alle decisioni delle autorità del SEE/svizzere responsabili della protezione dei dati competenti che sono definitive, vale a dire, decisioni contro cui non è possibile proporre alcun ulteriore ricorso o decisioni contro cui UTC decide di non ricorrere. UTC accetta che la sua conformità alle BCR può essere verificata dalle autorità responsabili della protezione dei dati competenti in conformità alle leggi applicabili.

- 8. Modifiche alle presenti BCR:** l'UTC F&S dovrà prontamente informare l'autorità belga responsabile della protezione dei dati in caso di qualsiasi modifica o variazione apportata alle presenti BCR suscettibile di alterare sostanzialmente il livello di protezione quivi stabilito; una volta all'anno, l'UTC F&S informerà l'autorità belga responsabile della protezione dei dati di tutte le modifiche effettuate nel corso del precedente anno.

L'UTC F&S dovrà mantenere un elenco aggiornato di tutte le Divisioni operative che hanno sottoscritto l'Accordo intragruppo e di tutti gli aggiornamenti delle BCR. Tale elenco dovrà essere reso disponibile alle Divisioni operative vincolate, agli Individui o alle autorità responsabili della protezione dei dati del SEE/della Svizzera, su richiesta. In ogni caso, l'UTC F&S fornirà all'autorità belga responsabile della protezione dei dati una copia di un elenco aggiornato di tutte le Divisioni operative che hanno sottoscritto un Contratto sulle norme aziendali non meno di una volta all'anno.

UTC conviene che non dovrà basarsi su queste BCR per trasferire Dati personali ad altri membri del gruppo UTC fino al momento in cui i membri del gruppo pertinenti non abbiano sottoscritto l'Accordo intragruppo e siano in grado di conformarvisi.

- 9. Comunicazione delle presenti BCR:** con l'intento di garantire che gli Individui siano messi al corrente dei loro diritti ai sensi delle presenti BCR, le Divisioni operative nel



SEE e in Svizzera dovranno pubblicare o mantenere un link alle presenti BCR nei loro siti web esterni. UTC pubblicherà o manterrà un link alle presenti BCR al sito www.utc.com o in qualsiasi sito web che lo sostituisca.

ALLEGATO A - DEFINIZIONI

“**Unità aziendale**” significa le principali unità organizzative di UTC, che possono cambiare di volta in volta, e che attualmente consistono in: Climate, Controls & Security, Otis, Pratt & Whitney, UTC Aerospace Space, UTC Research Center e la Sede centrale di UTC.

“**CCS**” si riferisce all'unità aziendale Climate, Controls & Security di UTC.

“**Sede centrale**” si riferisce alla sede principale della società negli Stati Uniti presso 10 Farm Springs Road, Farmington, CT 06032 USA.

“**Violazione di dati**” significa l'acquisizione o l'utilizzo non autorizzato di Dati personali non criptati, o di Dati personali criptati se viene compromesso il loro processo o chiave confidenziale, che è suscettibile di mettere in pericolo la sicurezza, riservatezza, o integrità dei Dati personali con un conseguente rischio sostanziale di un pregiudizio per uno o più individui. Il rischio di pregiudizio comprende la possibilità di un furto di identità, il potenziale di causare imbarazzo, la divulgazione di informazioni private o altre conseguenze negative. L'acquisizione in buona fede ma non autorizzata di Dati personali da parte di UTC oppure del suo Personale o dei suoi Fornitori di servizi per scopi leciti non costituisce una Violazione della sicurezza dei dati a meno che i Dati personali non siano utilizzati in un modo non autorizzato o siano soggetti ad ulteriore divulgazione non autorizzata.

“**Individui**” significa persone fisiche quali Personale dipendente, clienti o fornitori di UTC e consumatori di prodotti e servizi di UTC.

“**Divisioni operative**” significano i settori, le unità e le divisioni aziendali di UTC e tutte le altre entità operative ovunque situate (ivi comprese joint venture controllate, partnership e altre associazioni in cui UTC detiene una partecipazione di controllo o esercita un effettivo controllo sulla gestione), diverse dalla Sede centrale.

“**Dati personali**” significa informazioni concernenti una persona fisica identificata o identificabile. Si tratta di tutte le informazioni relative direttamente o indirettamente ad una persona fisica, identificata o identificabile, in particolare con riferimento a un identificatore, ad esempio un numero di identificazione, un nome o uno o più fattori specifici relativi all'identità fisica, fisiologica, mentale, economica, culturale o sociale della persona. Il fatto se un Individuo sia identificabile o meno dipende dai mezzi che saranno utilizzati con ragionevole probabilità da UTC o da un'altra persona per identificare l'individuo interessato. Se non è ragionevolmente probabile che tali misure siano utilizzate o che l'identificazione sia impossibile, i dati interessati sono anonimi e non coperti dalle presenti BCR. Il termine include i Dati personali sensibili. I Dati personali includono informazioni raccolte, elaborate e/o trasferite indipendentemente dal formato, ivi compreso, ma non limitatamente a, in formato cartaceo, elettronico, registrazione video e audio.

“**Personale**” significa dipendenti di UTC, ivi compresi amministratori e dirigenti di UTC e

dipendenti temporanei, appaltatori, manodopera in affitto e lavoratori a contratto impiegati da UTC.

“Trattamento” significa qualsiasi operazione o insieme di operazioni eseguite sui Dati Personali, tramite l'utilizzo o meno di mezzi automatizzati, quali la raccolta, registrazione, organizzazione, archiviazione, adattamento o modifica, estrazione, consultazione, uso, divulgazione mediante trasmissione, trasferimento, diffusione o qualsiasi altra operazione che ne determini la disponibilità, allineamento o combinazione, blocco, cancellazione o distruzione.

“Dati personali sensibili” è un sottoinsieme di Dati personali e significa informazioni relative a una persona identificata o identificabile che riguardano: la razza o l'origine etnica, opinioni politiche, convinzioni religiose o filosofiche, appartenenza a sindacati, la salute, l'orientamento sessuale, la vita sessuale o la commissione o la presunta commissione di qualsiasi reato ed eventuali sanzioni.

“Fornitore di servizi” significa qualsiasi entità o persona che tratta o a cui è altrimenti consentito l'accesso a Dati personali trattati da UTC attraverso la sua prestazione di servizi direttamente ad UTC.

“Terzi” significa qualsiasi individuo o entità, diversa dalla Sede centrale e dalle Divisioni operative di UTC che hanno sottoscritto un Contratto sulle norme aziendali e il loro Personale, e i Fornitori di servizi.

“UTC” significa la Sede centrale di UTC e le sue Divisioni operative.

ALLEGATO B - CLAUSOLE DI TRATTAMENTO INTERNO

Le presenti clausole si applicano quando una Divisione operativa che è vincolata dalle BCR (di seguito: il “Titolare del trattamento UTC”) affida un progetto ad un'altra Divisione operativa vincolata (di seguito: il “Responsabile del trattamento UTC”) che comporta il trattamento di Dati personali coperti. Nella misura in cui il progetto preveda una Commessa lavoro tra il Titolare del trattamento UTC e il Responsabile del trattamento UTC, la Commessa di lavoro dovrà fare riferimento alle presenti Clausole di Trattamento Interno nei seguenti termini: “I Servizi specificati nella presente Commessa sono disciplinati dalle Clausole di Trattamento Interno previste dalla BCR di UTC per la protezione dei dati personali.

I termini definiti nelle presenti clausole si riferiscono ai termini definiti nelle BCR di UTC.

1. Il Titolare del trattamento UTC e il Responsabile del trattamento UTC convengono di rimanere vincolati dalle BCR di UTC per tutta la durata della Commessa. La presente clausola si applica per tutta la durata della Commessa. Le disposizioni della Sezione [4.2, 4.4] delle presenti clausole sopravvivranno all'annullamento della Commessa.

2. Nell'esecuzione dei suoi servizi, il Responsabile del trattamento UTC tratterà Dati personali per conto del Titolare del trattamento UTC.
3. Obblighi del Titolare del trattamento UTC:
 - 3.1 Il Titolare del trattamento UTC fornirà al Responsabile del trattamento UTC istruzioni chiare in relazione allo scopo e al trattamento dei dati personali pertinenti. Tali istruzioni dovranno essere sufficientemente chiare per consentire al Responsabile del trattamento UTC di rispettare i suoi obblighi ai sensi delle presenti clausole e delle BCR di UTC. In particolare, le istruzioni del Titolare del trattamento UTC possono disciplinare l'impiego di sub-appaltatori, la divulgazione di Dati personali e altri obblighi del Responsabile del trattamento UTC.
 - 3.2 Il Titolare del trattamento UTC dovrà informare il Responsabile del trattamento UTC riguardo a tutte le modifiche avvenute alla sua normativa nazionale sulla protezione dei dati e ai relativi strumenti legislativi, regolamenti, ordini e strumenti simili che interessino il trattamento eseguito dal Responsabile del trattamento UTC in base alle presenti clausole, e dovrà fornire istruzioni su come il Responsabile del trattamento UTC deve conformarsi a tali modifiche.
4. Obblighi del Responsabile del trattamento UTC
 - 4.1 Il Responsabile del trattamento UTC dovrà trattare i Dati personali in conformità alle istruzioni del Titolare del trattamento UTC come specificato nella Commessa e come comunicato in forma scritta. Il Responsabile del trattamento UTC non potrà eseguire il trattamento di Dati personali per qualsiasi altro scopo o in alcun altro modo.
 - 4.2 Il Responsabile del trattamento UTC dovrà rispettare tutte le disposizioni delle BCR di UTC e in particolare la Sezione D.1.e.
 - 4.3 Il Responsabile del trattamento UTC non dovrà divulgare o trasferire Dati personali rilevanti a terze parti, eccetto che ad un sub-responsabile ai sensi della Sezione 4.6 delle presenti clausole, senza la previa autorizzazione scritta del Titolare del trattamento UTC.
 - 4.4 Qualora, in conformità alle BCR di UTC (Sezione D.1.f.), il Responsabile del trattamento UTC sia tenuto ad effettuare il trattamento ai sensi di un valido obbligo giuridico, il Responsabile del trattamento UTC dovrà farlo in deroga ai requisiti della presente Sezione 4. In tali circostanze, il Responsabile del trattamento UTC dovrà informare per iscritto il Titolare del trattamento UTC prima di adempiere a qualsiasi detto obbligo, salvo che la legge applicabile o un'autorità governativa non vieti la fornitura di tale avviso, e dovrà rispettare tutte le ragionevoli istruzioni del Titolare del trattamento UTC in relazione a tali divulgazioni.
 - 4.5 Il Responsabile del trattamento UTC dovrà informare il Titolare del trattamento UTC



entro tre (3) giorni lavorativi di qualsiasi comunicazione ricevuta da qualsiasi Individuo in relazione al diritto di tale Individuo di accedere, modificare o correggere Dati personali che lo riguardano e dovrà seguire tutte le istruzioni del Titolare del trattamento UTC nel rispondere a tali comunicazioni. Inoltre, il Responsabile del trattamento UTC dovrà fornire tutta l'assistenza richiesta dal Titolare del trattamento UTC per rispondere a qualsiasi comunicazione da parte di qualsiasi Individuo relativa ai diritti di tale Individuo di accedere, modificare o correggere Dati personali che lo/la riguardano.

- 4.6 Il Responsabile del trattamento di UTC può incaricare un sub-responsabile di assisterlo nell'adempimento dei propri obblighi ai sensi della Commessa purché abbia ottenuto il consenso scritto del Titolare del trattamento di UTC. Il Responsabile del trattamento UTC dovrà sottoscrivere con qualsiasi sub-responsabile un accordo scritto che imponga obblighi a carico del sub-responsabile che non siano meno onerosi e che siano comparabili sotto tutti gli aspetti essenziali agli obblighi imposti al Responsabile del trattamento UTC dalle presenti clausole. Il Responsabile del trattamento di UTC deve conformarsi alla Sezione D.1.f. delle BCR di UTC.
- 4.7 Il Responsabile del trattamento di UTC dichiara e garantisce che nessuna disposizione di alcuna legislazione sulla protezione dei dati (o qualsiasi altra legge o regolamento) a cui è soggetto, gli impedisce di adempiere ai suoi obblighi ai sensi delle presenti clausole. In caso di una modifica alle suddette leggi che sia suscettibile di avere un effetto negativo sulla conformità del Responsabile del trattamento UTC alle presenti clausole o qualora il Responsabile del trattamento UTC non possa altrimenti rispettare le presenti clausole, il Responsabile del trattamento UTC dovrà darne avviso al Titolare del trattamento di UTC entro quindici (15) giorni lavorativi e il Titolare del trattamento UTC avrà il diritto di annullare la Commessa con effetto immediato.
- 4.8 Il Responsabile del trattamento UTC conviene che il Titolare del trattamento UTC può richiedere che il rispetto da parte del Responsabile del trattamento UTC delle presenti clausole sia sottoposto a verifica in conformità alla Sezione D.4 delle BCR UTC.
5. In caso di annullamento della Commessa, il Responsabile del trattamento UTC dovrà inviare al Titolare del trattamento UTC tutti i Dati personali detenuti dal Responsabile del trattamento UTC, unitamente a tutte le copie su qualsiasi supporto di tali dati o distruggere le stesse, salvo che il Responsabile del trattamento UTC sia tenuto, ai sensi di qualsiasi legge o normativa applicabile, a conservare tali Dati personali o parte di essi.
6. Le presenti clausole saranno disciplinate e interpretate in conformità alle leggi del paese in cui è situato il Titolare del trattamento UTC. Fermo restando quando previsto dalla Sezione D.6 delle BCR di UTC, ciascuna parte delle presenti clausole si sottomette irrevocabilmente alla giurisdizione esclusiva dei tribunali del paese del Titolare del trattamento di UTC in relazione a qualsiasi rivendicazione o questione derivante da o



relativa alle presenti clausole.

7. Disposizioni generali.

- 7.1 Le disposizioni di queste clausole sono scindibili. Qualora qualsiasi periodo, clausola o disposizione sia invalido o inapplicabile in tutto o in parte, tale invalidità o inapplicabilità pregiudicherà solamente tale periodo, clausola o disposizione, e il resto delle presenti clausole rimarrà pienamente efficace e in vigore.
- 7.2 Le disposizioni delle presenti clausole andranno a beneficio di e saranno vincolanti per il Titolare del trattamento UTC e il Responsabile del trattamento UTC e i loro rispettivi successori e cessionari.